



Numéro spécial Furci Siculo (Sicile)

Octeville sur Mer a trouvé sa 2ème jumelle aux pieds de l'Etna. En fait, ce sont plutôt les pieds de l'Etna qui ont demandé à se jumeler avec les hautes falaises d'Octeville sur Mer...

Explications...

Fin mai 2009, Octeville sur Mer a été contactée par une petite commune italienne, Furci Siculo, située sur la côte est de la Sicile, près du Détroit de Messine. Leur souhait est d'étudier avec nous la possibilité d'établir un jumelage entre nos deux communes. Comme vous le savez, depuis bientôt 7 ans, Octeville sur Mer est jumelée avec Bourne End, près de Londres et ce premier jumelage marche particulièrement bien.

Après le nord, maintenant le sud ? Ça méritait **réflexion** !

Très vite, il a été constaté que les Siciliens étaient très intéressés par la France en général et par Octeville sur Mer en particulier. Ils ont visité le site Internet de la commune et celui du CJO. Ils ont trouvé que le CJO était plutôt dynamique. Ils souhaitent se jumeler avec la France et ils n'ont pris de contact qu'avec nous. C'est vraiment Octeville sur Mer et rien d'autre ! Notre climat ne leur fait donc pas peur ? Et puis, la Normandie, vu de Sicile, c'est comme la Sicile vue depuis la Normandie, ça fait un peu rêver, non ?



Mais c'est loin ! ? Ca prend combien de temps ? Ca coûte cher ?

En fait, pas tant que cela...

De chez nous, sans tenir compte des attentes pour les contrôles et formalités aux aéroports, Furci Siculo n'est qu'à 7 heures d'Octeville (3 h de car pour aller à Roissy + 3 h d'avion + 1h de car). Suivant le même principe, il faut 6 heures pour se rendre à Bourne End en passant par le tunnel sous la Manche (davantage en prenant un ferry).

La distance Octeville - Furci Siculo, c'est 2330 km. Octeville - Bourne End c'est 450 km. La distance est certes plus importante mais, comme on vient de le voir, les temps de trajet ne sont pas un handicap majeur, pas plus que le prix du billet d'avion pour s'y rendre d'ailleurs. En effet, on a trouvé une compagnie aérienne low cost qui effectue de nombreux vols sur la Sicile.

De plus, un membre du bureau du comité de jumelage de Furci Siculo est directeur d'une agence de voyages et, à ce titre, il s'est proposé de nous aider.

Bien sûr, pour les week ends, il demeure plus facile d'aller à Bourne End et c'est pour cela que les séjours en Sicile, qui seront organisés par le CJO, dureront 8 jours en tout.

Pour approfondir le sujet et avoir tous les éléments en main pour **prendre la bonne décision**, une délégation du CJO s'est rendue en Sicile les 16-17 octobre 2009. Thierry TOUBHANS, Trésorier du CJO et Alain RICHARD, Président, ont donc rencontré Bruno PARISI, Maire de Furci Siculo, ainsi que de nombreuses personnes intéressées par le jumelage. Nous avons visité la commune et présenté Octeville sur Mer à une réunion de travail du conseil municipal de Furci Siculo.



La semaine suivante, Octeville impressionnait la délégation sicilienne avec des discours d'accueil directement en italien. En rentrant chez lui, Bruno PARISI, a dit à un journaliste de la presse locale son appréciation d'avoir été hébergé chez Jean Louis ROUSSELIN, le Maire d'Octeville. L'interview télévisée se trouve même sur www.cjo.fr à la rubrique Furci Siculo.



Le 9 novembre 2009, le conseil d'administration du CJO a dit oui au projet de second jumelage. Le 25 novembre, le conseil municipal d'Octeville sur Mer a validé cette décision. N'oubliez pas que ce sont les communes qui contractent un jumelage, pas les comités de jumelage. Le 30 novembre, le conseil municipal de Furci Siculo s'est aussi prononcé favorablement et a mis en place, dans les jours qui ont suivi, un comité de jumelage avec 7 membres pour débiter.

L'aventure peut commencer...

Autrefois petit village de pêcheurs, Furci Siculo est enclavé, d'une part, entre deux torrents au nord et au sud qui descendent de l'Etna, d'autre part, entre la montagne à l'ouest et la mer Méditerranée à l'est.

Peuplée de 3300 habitants, ses principales activités sont le tourisme, la culture et la transformation des agrumes (orange et citron essentiellement). Les habitants sont très chaleureux. Beaucoup de Siciliens parlent français. On y mange très bien. Le poisson est excellent, le vin sicilien aussi...

Buon giorno ! Come va ? Bene ? Que bella cosa, un' giorno al sole...



La **Sicile** est la plus grande île de la Méditerranée.

Chargée d'histoire, les ruines grecques et romaines y sont particulièrement nombreuses. Les Arabes et les Normands ont aussi régné sur l'île et laissé de remarquables vestiges et trésors architecturaux. Taormina est connue pour son théâtre romain et ses combats de gladiateurs. Syracuse est célèbre pour les 5000 tombes de la nécropole de Pantalica et pour le temple d'Athéna devenu aujourd'hui cathédrale. Ces sites exceptionnels se trouvent respectivement à 15 km et 120 km au sud. A 120 km à l'ouest se trouve Palerme, la capitale administrative de la Sicile. Elle est renommée pour sa douceur de vivre, ses ruelles, ses processions et ses monuments historiques. Au nord, à 20 km, la cathédrale normande et l'arsenal militaire de Messine sont étonnants.

L'**Etna**, volcan toujours en activité, culmine à 3330 m, il est au sud ouest, à 40 km de Furci Siculo. Un excellent article vous explique tout sur www.cjo.fr



Comme vous le savez, le CJO organise un **séjour en Sicile**, pendant les vacances scolaires de Pâques, du 8 au 15 avril 2010 pour 45 Octevillais. Les inscriptions ont commencé lors de notre dernière assemblée générale le 29 janvier 2010. En ½ heure, toutes les places ont été prises et même au delà. Cela dénote bien un intérêt certain des Octevillais pour le deuxième jumelage que le CJO met en place.

Et cela ne se fait pas au détriment du premier jumelage avec les Anglais puisque simultanément avaient lieu aussi les inscriptions pour le séjour rencontre (avant on parlait de visite officielle) qui aura lieu à **Bourne End** du 1^{er} au 4 juillet 2010 (départ d'Octeville le 30 juin et retour le 5 juillet). 48 personnes sur 49 places se sont inscrites pour l'Angleterre.

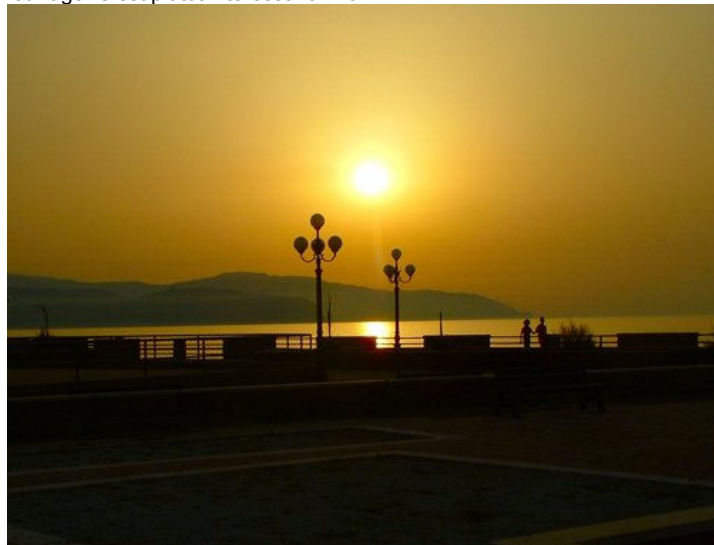
Bien sûr, lorsqu'on s'inscrit à ces échanges, on prend aussi l'**engagement** ferme d'accueillir la famille sicilienne (ou anglaise) qui vous aura hébergé. Dans le cadre du second jumelage avec Furci Siculo, c'est du 8 au 15 juillet que 45 Siciliens viendront à Octeville sur Mer, au début des vacances d'été et pour Bourne End, ce sera en 2011.

Bien sûr et la **langue italienne**, me direz vous ?

Certes, il est exact qu'il y a moins d'Octevillais qui parlent italien qu'anglais. En fait, on se trouve dans la même situation que nos amis anglais : c'est surtout nous qui parlons anglais avec eux. Dans le cas de Furci Siculo, ce seront surtout les Siciliens qui parleront français. De même qu'il n'y a eu aucun souci majeur de compréhension avec nos Amis anglais, nous pensons que ce sera pareil avec nos Amis siciliens. Pour bien faciliter les choses, le CJO met en place 3 cours d'italien avant le 1^{er} séjour (renseignements sur www.cjo.fr). Un **cours d'italien** commencera à la rentrée 2010.



La **participation** demandée pour le séjour en Sicile, 6 jours sur place, 8 jours partis est la suivante : 350 € pour les adultes, 150€ pour les enfants de moins de 18 ans, 200€ pour les enfants entre 18 et 25 ans, qui habitent sous le même toit que leurs parents ou qui sont en études. Cette participation couvre tous les déplacements départ Octeville, retour Octeville, c'est-à-dire le car pour aller et revenir de l'aéroport Charles de Gaulle, l'avion Paris Catane. Cela comprend aussi tous les déplacements en car et les visites en Sicile. Aucun frais sur place autre que les dépenses personnelles ne vous sera réclamé. 350€ pour les adultes et 150€ ou 200€ pour les enfants selon leur âge. C'est plutôt intéressant ! Non !?



Concernant les échanges avec nos **deux villes jumelles**, Bourne End et Furci Siculo, nous sommes donc maintenant partis sur le planning suivant : 2010, année exceptionnelle, on ira à Furci Siculo, on ira à Bourne End et nous recevrons les Siciliens. En 2011, on ira en Sicile et nous recevrons les Anglais à Octeville. En 2012, on ira en Angleterre et nous recevrons les Siciliens à Octeville et ainsi de suite. Donc, à partir de 2011, une année, on va en Sicile et on reçoit les Anglais, l'année suivante, les Siciliens viennent à Octeville et nous, nous allons à Bourne End... Et ainsi de suite...

Ce **nouveau jumelage** ne fait aucune concurrence à celui que nous avons avec l'Angleterre depuis 7 ans. Il vient simplement en supplément. Rien ne change. Tout ce que le CJO organisait avant le second jumelage est maintenu, en particulier tous les échanges et séjours comme les visites officielles et toutes les rencontres comme celle que nous avons organisée à Bath le 26 septembre dernier. Par exemple, le prochain voyage d'une journée du CJO aura lieu le 27 novembre 2010 à Canterbury. Les personnes qui ne sont intéressées que par l'Angleterre ne trouveront aucun changement. Nous continuerons même d'organiser 1 an sur 2 des grands voyages comme celui qui va nous mener 12 jours sur la côte est du Canada et des USA en septembre prochain.

Pour avoir les toutes **dernières informations** sur toutes nos activités, nous vous conseillons de visiter très régulièrement le site de l'asso www.cjo.fr.

N'oubliez pas la « **Nuit du Jumelage** » le 6 mars 2010.

A très bientôt

A. RICHARD
Président du CJO

CJO – Mairie – 76930 OCTEVILLE SUR MER